

Gwasanaeth Tân ac Achub  
De Cymru



South Wales  
Fire and Rescue Service

GWASANAETH TÂN AC ACHUB DE CYMRU

# Adroddiad Cydraddoldeb Blynyddol

1af Ebrill 2020 – 31ain Mawrth 2021

CODI YMWYBYDDIAETH - LLEIHAU RISG



# Cynnwys

<u>Datganiad Cydraddoldeb .....</u>	<u>4</u>
<u>Cyflwyniad .....</u>	<u>5</u>
<u>Amdanom Ni, Pwy Rydym Yn Gwasanaethu, Beth Ydym Wedi Gwneud .....</u>	<u>6</u>
<u>Ein Gweledigaeth, Cenhadaeth a'n Gwerthoedd .....</u>	<u>8</u>
<u>Y Ddyletswydd Gyffredinol .....</u>	<u>9</u>

## **Dyletswyddau Penodol::**

<u>Rheoliadau 3 a 4 .....</u>	<u>10</u>
<u>Rheoleiddiad 5 .....</u>	<u>11</u>
<u>Rheoleiddiad 6 .....</u>	<u>12</u>
<u>Rheoleiddiad 7 .....</u>	<u>13</u>
<u>Rheoleiddiad 8 .....</u>	<u>14</u>
<u>Rheoleiddiad 9 .....</u>	<u>15</u>
<u>Rheoleiddiad10 .....</u>	<u>16</u>
<u>Rheoliadau 11, 12, 13 a 14 .....</u>	<u>17</u>
<u>Rheoleiddiad 18 .....</u>	<u>19</u>

## **Atodiadau:**

<u>Data Gwasanaeth .....</u>	<u>20-24</u>
<u>Data Staff .....</u>	<u>25</u>
<u>Data Staff: Rhywedd/Rhyw a Staff sy'n Gadael .....</u>	<u>26-27</u>
<u>Data Staff: Staff Corfforaethol a Staff Gwisg yn ôl Rhywedd/Rhyw .....</u>	<u>28-29</u>
<u>Data Recriwtio 2019-2020: Ceisiadau a Dderbyniwyd - Staff Corfforaethol .....</u>	<u>32</u>
<u>Data Recriwtio 2019-2020: Ceisiadau a Dderbyniwyd - Staff Ar Alwad.....</u>	<u>33</u>
<u>Geirfa .....</u>	<u>39</u>



# Datganiad Cydraddoldeb



**Huw Jakeway**  
**QFSM**  
Y Prif Swyddog Tân



**Sally Chapman**  
Dirprwy Brif Swyddog  
Cyfarwyddwr  
Gwasanaethau  
Corfforaethol



**Councillor**  
**Tudor Davies MBE**  
Cadeirydd  
Awdurdod Tân ac Achub De  
Cymru (ATADC)



Croeso i'n Hadroddiad Cydraddoldeb Blynyddol ar gyfer y flwyddyn 2020/21.

Mae Gwasanaeth Tân ac Achub De Cymru (GTADC) yn parhau i adeiladu cydraddoldeb ac amrywiaeth ym mhob peth y gwnawn - gan gynnwys creu gweithle sy'n rhoi gwerth i amrywiaeth gweithwyr, a darparu gwasanaethau sy'n ganolog i'r bobl i holl gymunedau De Cymru. Taith barhaol yw hon rydym yn ymrwymedig i'w pharhau.

I weld sut rydym yn gweithio i roi cydraddoldeb ar waith o fewn y Gwasanaeth Tân, a fyddech cystal â chymryd cipolwg ar ein Cynllun Cydraddoldeb Strategol, ein Cynllun Strategol Corfforaethol a'n Cynllun Gwella.

Gellir canfod yr holl gynlluniau hyn, ynghyd â gwybodaeth arall, o fewn Llyfrgell Cyhoeddiadau ein gwefan ar [www.decymru-tan.gov.uk](http://www.decymru-tan.gov.uk)

Gellir darparu'r ddogfen hon mewn fformatau amgen ar gais gan y cyswllt a roddwyd ar y dudalen gefn.

# Cyflwyniad

Nod yr Adroddiad Blynyddol hwn yw cwrdd â Rheoleiddiad 14 o'r Dyletswyddau Penodol Cymreig, a dylid ei ddarllen ynghyd â'r Adroddiad Blynyddol diwethaf i gael darlun cyflawn:

## [Adroddiad Cydraddoldeb Blynyddol 2019/20](#)

Y rheswm am Adroddiad Cydraddoldeb Blynyddol yw gweithredu fel cerdyn adrodd sy'n dangos rhywfaint o sut rydym ni, fel gwasanaeth a gyllidwyd gan y cyhoedd, yn symud ymlaen wrth gydymffurfio â Deddf Cydraddoldeb (2010).

Yma yng Nghymru, cyhoeddodd Llywodraeth Cymru'r Dyletswyddau Penodol Cymreig hefyd fel camau defnyddiol ar hyd y siwrne gydraddoldeb i wasanaethau cyhoeddus.

Mae creu gwelliant ymarferol, gwirioneddol ac ystyrlon yn cymryd amser, a gobeithiwn byddwch yn cytuno ein bod ni'n anelu ar hyd y trywydd cywir.



# Amdanom Ni



**10** o Awdurdodau Lleol



**1,100** o filltiroedd sgwâr



tua **670,000** o aelwydydd



dros **1.5** miliwn o bobl



yn cynnwys **828** diffoddwr tân Llawn Amser



**565** diffoddwr tân Ar Alwad



**347** Staff Corfforaethol



**41** Staff Ystafell Rheoli

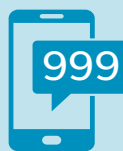


Mewn cysylltiad â thua

**35,000** o adeiladau busnes



# Yn 2021-2022, fe wnaethom:



ddelio â

**32,056**

o alwadau brys



dderbyn galwad i fynychu

**605**

o danau damweiniol yn y cartref

dderbyn

**301**

o alwadau ffug maleisus

o'r rhain adnabuwyd

**51**

gan Reoli Tân eu bod yn ffug

ymateb i

**16,723**

o ddigwyddiadau, lle'r oedd



**5,481**

yn danau

**2,918**

yn argyfyngau heb fod yn dân



**8,324**

yn alwadau ffug

fynychu



o danau cerbyd bwriadol

**367**

**643**

o wrthdrawiadau traffig ar y ffyrdd gyda

**98**

o'r rhain ynghlwm â datglymu pobl



gynnal

**30**

o ymweliadau CA1-4 ag ysgolion

yn ymgysylltu â

**1,120**

o bobl ifanc



cynhaliwyd

**3,889**

Archwiliadau Diogelwch yn y Cartref

cynhaliwyd

**451**

archwiliad diogelwch tân

Rydym yn darparu: **ataliad**, **diogelwch** ac **ymateb**

**24**

awr y dydd

**7**

diwrnod yr wythnos

**365**

diwrnod y flwyddyn

**92**

**92<sup>C</sup>**  
y pen bob wythnos





## EIN GWELEDIGAETH

“

I wneud  
De Cymru'n  
ddiogelach  
wrth leihau  
risg

”



## EIN CENADAETH

Byddwn yn  
cyflawni  
hwn wrth:

- **W**asanaethu anghenion ein cymunedau
- **W**eithio ag eraill
- **L**eihau risg wrth addysgu, gorfodi ac ymateb
- **L**wyddo i wneud De Cymru'n ddiogelach



## EIN GWERTHOEDD

**Diffiniwch yr hyn  
yr ydym yn sefyll  
drosti;  
Ein rheolau  
craidd.**

Pryd bynnag y  
dewch i gysylltiad â'r  
Gwasanaeth, dylai'r  
gwerthoedd hyn fod  
yn amlwg ar bob adeg.

- Yn ofalgar
- Yn ymroddgar
- Yn ddisgybledig
- Yn rymus
- Yn broffesiynol
- Yn hydwyth
- Yn barchus





# Y Ddyletswydd Gyffredinol

Sefydlodd Deddf Cydraddoldeb 2010 Ddyletswydd Gyffredinol sy'n anelu i sicrhau nad yw pobl sydd â Nodweddion Gwarchodedig yn cael eu gwahardd, y gwahaniaethir yn eu herbyn, neu fel arall yn cael eu trin yn llai na neb arall, o ganlyniad i'w nodweddion gwarchodedig; ac mae'n cynnwys tri maes hanfodol:

- **Dileu** gwahaniaethu, aflonyddu, erledigaeth ac unrhyw ymddygiad arall a waherddir o dan y Ddeddf
- **Hyrwyddo** cyfle cyfartal rhwng unigolion sy'n rhannu nodwedd warchodedig berthnasol â phobl nad ydynt yn ei rannu
- **Maethu** perthnasau da rhwng pobl sy'n rhannu nodweddion gwarchodedig perthnasol â phobl nad sy'n rhannu hyn

Cefnogir y Ddyletswydd Gyffredinol ymhellach gan y Dyletswyddau Penodol Cymreig. (Mae'r Ddeddf Hawliau Dynol hefyd yn cefnogi gwaith cydraddoldeb, ond ni chynhwysir hyn yn benodol o fewn yr Adroddiad).



## Mae rhai o'r ffyrdd y buom yn gweithio tuag at y Ddyletswydd Gyffredinol yn cynnwys:

- Mae'r Gwasanaeth wedi bod yn rhagweithiol wrth greu Dyletswydd Economaidd-Gymdeithasol newydd Llywodraeth Cymru, gan gynnwys: y Prif Swyddog Tân a'r Swyddog Amrywiaeth ill dau yn siarad mewn digwyddiadau ar-lein, llunio cymhwysiad a seilwaith y Ddyletswydd, yn ogystal â chymryd rhan mewn ymchwil a'r gweithgor sefydledig
- Rhoi ar waith ein hymrwymiad i welededd a dangos esiampl trwy ddatblygu a rhannu straeon staff trwy'r cyfryngau cymdeithasol ar gyfer Mis Hanes Pobl Dduon, Mis Hanes LHDT a Diwrnod Rhyngwladol y Menywod
- Gwneud cynnydd pellach o ran cael data dienw gan ddefnyddwyr gwasanaeth a fydd yn ein cynorthwyo i asesu'r hyn yr ydym yn ei ddarparu, ac ar gyfer pwy, gan nodi lle mae bylchau o hyd
- Trefnu a llwyddo i gynnal digwyddiadau rhithiol am weithredu'n gadarnhaol, lle'r oedd diffoddwyr tân yn rhannu eu straeon
- Adolygu'r broses recriwtio Weithredol er mwyn gweld a oes unrhyw rwystrau o ran y sawl a allai fod dan anfantais gymdeithasol (megis gofyn am drwydded yrru yn syth ar ôl eu recriwtio)



# Y Dyletswyddau Penodol Cymreig

Dengys yr adran hon beth ydym wedi gwneud a beth ydym yn bwriadu gwneud mewn perthynas â'r Dyletswyddau Penodol Cymreig, er mwyn cyflawni'r Ddyletswydd Gyffredinol y soniwyd amdani ar dudalen 9.

## Rheoleiddiad 3: Amcanion Rheoleiddio

*Dylid prif ffrydio amcanion cydraddoldeb fel y gall pob gwasanaeth ac adran gyfrannu at welliannau cydraddoldeb a rheoli eu hymrwymiaidau cydraddoldeb fel rhan annatod o'u gwelliannau cyffredinol a'u hymrwymiaidau gwasanaeth i gwsmeriaid.*

### Beth ydym wedi gwneud

- Alinio'r holl gamau corfforaethol â deilliant o fewn y Cynllun Cydraddoldeb Strategol newydd

### Beth ydym yn bwriadu gwneud

- Monitro ac adolygu deilliannau cydraddoldeb gan ystyried effeithiau COVID-19

## Rheoleiddiad 4: Paratoi ac adolygu Amcanion Cydraddoldeb

*Mae gan Awdurdodau ddyletswydd i gasglu ystod o wybodaeth cydraddoldeb i gyfrannu at y gronfa dystiolaeth hon.*

### Beth ydym wedi gwneud

- Defnyddio gwybodaeth arolygon/adborth gan y cyhoedd a systemau mewnol megis y System Gwybodaeth Rheoli Busnes (SGRhB) ill dau

### Beth ydym yn bwriadu gwneud

- Cynnal cynlluniau peilot ar brosesau casglu data newydd



## Rheoleiddiad 5: Darpariaethau Ymgysylltu

*Fel rhan o gasglu gwybodaeth berthnasol, bydd angen i Awdurdod ymgysylltu â phobl briodol wrth asesu'i waith mewn perthynas â chwrdd â thri nod y ddyletswydd gyffredinol.*

### Beth ydym wedi gwneud

- Datblygu ffyrdd newydd o hyrwyddo negeseuon diogelwch, megis hysbysebu ar ochr faniau, er mwyn cyrraedd y bobl nad ydynt o bosib yn cyrchu'r rhyngwyd
- Newid sut y cynhaliwyd ymweliadau ag ysgolion er mwyn parhau i ddarparu yn ystod cyfyngiadau symud y pandemig
- Cynyddu ymgysylltu ar-lein trwy law'r cyfryngau cymdeithasol

### Beth ydym yn bwriadu gwneud

- Cynyddu'r opsiynau hyn, gan gynnwys archwilio i radio a phodlediadau
- Adolygu sut y gellir ehangu ystod y ddarpariaeth



## Rheoleiddiad 6: Hygyrchedd gwybodaeth a gyhoeddwyd

*Rhaid i Awdurdodau Lleol sicrhau y cyhoeddir unrhyw ddogfen neu wybodaeth i gwrdd â'i ddyletswyddau cydraddoldeb cyffredinol neu benodol mewn modd sy'n hygyrch i bobl o blith grwpiau gwarchoddedig.*

### Beth ydym wedi gwneud

- Cynyddu'r defnydd o glipiau fideo a giffiau ar y cyfryngau cymdeithasol i gynyddu'r gynulleidfa ymhellach
- Dylunio dogfennau corfforaethol megis y Cynllun Strategol gyda fformatau byrrach, llai o ysgrifen a mwy o luniau
- Dechrau edrych ar ffyrdd newydd o hyrwyddo negeseuon i bobl dan anfantais gymdeithasol, gan gynnwys parcio cerbydau â hysbysebion arnynt mewn lleoliadau penodol
- Aseu'r holl ddogfennau cyhoeddedig a negeseuon cyfryngau ill dau i sicrhau bod y delweddau a'r geiriad yn berthnasol ac yn gynhwysol

### Beth ydym yn bwriadu gwneud

- Parhau i archwilio i ddulliau newydd o gynyddu hygyrchedd gan gynnwys cydymffurfio â'r Ddyletswydd Economaidd-Gymdeithasol



## Rheoleiddiad 7: Trefniadau ar gyfer casglu gwybodaeth ynghylch cydymffurfiaeth â'r ddyletswydd gyffredinol

*Rhaid i awdurdod rhoi trefniadau priodol mewn lle i sicrhau ei fod yn adnabod y wybodaeth berthnasol sydd yn ei feddiant, ac adnabod a chasglu gwybodaeth berthnasol nad sydd yn ei feddiant.*

### Beth ydym wedi gwneud

- Cysylltu'r holl gamau corfforaethol ag un o ddeilliannau'r Cynllun Cydraddoldeb Strategol
- Gwneud cynnydd o ran y system newydd ar gyfer casglu data dienw defnyddwyr y gwasanaeth
- Adolygu'r systemau casglu data a gwybodaeth i baratoi ar gyfer y Ddyletswydd Economaidd-Gymdeithasol newydd

### Beth ydym yn bwriadu gwneud

- Cwblhau treialu a chyflwyno'r dull newydd o gasglu data dienw gan ddefnyddwyr y gwasanaeth



## Rheoleiddiad 8: Effaith a monitro polisiau ac arferion

*Mae angen cwblhau asesiadau pan gaiff polisi neu arfer ei gynnig neu ei adolygu. Bydd hwn yn cynnwys cynllunio busnes, cynigion arbedion effeithlonrwydd ac ailstrwythuro staff.*

### Beth ydym wedi gwneud

- Cynnwys gwiriadau asesu mewn templedi Adroddiadau'r Awdurdod Tân
- Adolygu'r broses asesu effaith (sy'n disgwyl cael ei chymeradwyo ar hyn o bryd)

### Beth ydym yn bwriadu gwneud

- Ar ôl eu cymeradwyo, cyflwyno mwy o sesiynau gwybodaeth am y broses newydd



## Rheoleiddiad 9: Casglu ac adrodd gwybodaeth cyflogaeth

*Mae hyn yn cynnwys data ar recriwtio a chadw, dyrchafu, cyfleoedd hyfforddi, a chymau gweithredu cwynion a disgyblu. Yn ystod y cyfnod a gwmpesir gan yr adroddiad hwn, cafwyd 6 chwyn a 26 achos disgyblu, ac roedd un ohonynt yn ymwneud â nodwedd warchoddedig.*

### Beth ydym wedi gwneud

- Cynnal gwaith helaeth i alluogi trosglwyddo gwybodaeth am gymwysiadau yn awtomatig i dudalen bersonol gweithiwr newydd

### Beth ydym yn bwriadu gwneud

- Dadansoddi'r data hyrwyddo i asesu a mynd i'r afael ag unrhyw rwystrau anuniongyrchol sy'n atal staff sy'n perthyn i grwpiau a dangynrychiolir rhag ymgeisio a llwyddo/neu lwyddo





## Rheoleiddiad 10: Hyfforddi Staff

*Mae'n ofynnol i Awdurdodau hyrwyddo gwybodaeth a dealltwriaeth o'r dyletswyddau cyffredinol a phenodol ymysg gweithwyr a rhaid sicrhau y defnyddir gweithdrefnau asesu perfformiad, megis gwerthusiadau personol neu adolygiadau datblygu personol i adnabod a mynd i'r afael ag anghenion hyfforddi.*

### Beth ydym wedi gwneud

- Ymgynghori gyda staff ar y broses adolygu personol newydd i staff sy'n canolbwyntio ar eu datblygiad
- Diweddarau platfform Coursemill i alluogi cynnal modiwlau dysgu rhithiol ac e-ddysgu
- Sicrhau bod sesiynau cynefino yn parhau i gynnwys yr elfen Cyflwyniad i Gydraddoldeb

### Beth ydym yn bwriadu gwneud

- Cyflwyno'r broses adolygu personol newydd, gan gynnwys darparu hyfforddiant i reolwyr a staff



## Rheoliadau 11 a 12: Cyflog Cyfartal a Chynlluniau Gweithredu

### Beth ydym wedi gwneud

- Cyhoeddi ein Hadroddiad Bwlch Cyflog rhwng y Rhywiau y gellir ei weld ar YouGov a'n gwefan - Bwlch Cyflog rhwng y Rhywiau 2020

[Gender Pay Gap Report 2020](#)

### Beth ydym yn bwriadu gwneud

- Parhau i adolygu ac archwilio i gamau a allai leihau'r Bwlch Cyflog rhwng y Rhywiau o fewn y Gwasanaeth yn gyffredinol



### Rheoleiddiad 13: Adolygiad o'r trefniadau

### Rheoleiddiad 14: Adrodd blynyddol ar gydymffurfio â'r ddyletswydd gyffredinol

*Rhaid adolygu amcanion cydraddoldeb o leiaf bob 4 mlynedd. Hefyd, mae'n ofynnol i awdurdodau gadw agweddau eraill o gydymffurfedd â'r dyletswyddau cyffredinol a phenodol o dan arolygaeth.*

#### Beth ydym wedi gwneud

- Drafftio ac ymgynghori ar Gynllun Cydraddoldeb Strategol newydd 2020-2025, a aliniwyd â fframwaith pum mlynedd Cynllun Strategol y Gwasanaeth

#### Beth ydym yn bwriadu gwneud

- Sicrhau y cesglir a chyhoeddir adolygiadau Cynllun Cydraddoldeb Strategol o flaen y terfyn amser sy'n ofynnol yn gyfreithiol
- Cynnwys y Ddyletswydd Economaidd-Gymdeithasol newydd wrth adolygu ac adrodd amcanion



## Rheoleiddiad 18: Caffael Cyhoeddus

*Mae'r ddyletswydd gyffredinol yn gymwys i holl gaffaeliadau er gwaethaf gwerth y cytundeb. Mae'r ddyletswydd benodol yn gymwys pan fydd Awdurdod Lleol yn caffael trafodion gwaith, nwyddau neu wasanaethau gan sefydliadau eraill ar sail 'cytundeb perthnasol'.*

### Beth ydym wedi gwneud

- Ceisio gwybodaeth gan gyflenwyr drwy ein proses gaffael yn unol ag Arferion Cyfle Cyfartal a Gwahaniaethol, hyfforddiant a chyfleoedd dyrchafu

### Beth ydym yn bwriadu gwneud

- Adolygu meini prawf gwerthuso i gynnwys unrhyw ddeddfwriaeth newydd



# Data Gwasanaeth Iaf o Ebrill 2020 i'r 31ain o Fawrth 2021\*

SYLWCH: Mae meysydd cydraddoldeb yn wirfoddol ac yn agored i fewnbwn gan yr ymgeisydd, a allai gyflwyno ddwywaith.

Mae'r data hwn o Wiriadau Diogelwch Tân yn y Cartref ac nid yw'n cynnwys ein holl wasanaethau (h.y. sesiynau ysgolion)

## Oed

Ystod Oedran	2020/2021
18-20	8
21-24	31
25-40	247
41-59	300
60-64	119
65-69	129
70-74	167
75-79	236
80-84	250
85-89	193
90+	152
Heb ateb/Dewis peidio datgan	2,059
<b>Cyfanswm</b>	<b>3,891</b>

## Rhyw/Rhywedd

Rhyw/Rhywedd	2020/2021
Benywaidd	1,197
Gwrywaidd	671
Heb ateb/Dewis peidio datgan	2,023
<b>Cyfanswm</b>	<b>3,891</b>

## Anabledd

Anabledd	2020/2021
Oes	417
Nac oes	962
Heb ateb/Dewis peidio datgan	2,512
<b>Cyfanswm</b>	<b>3,891</b>

# Data Gwasanaeth o'r Iaf o Ebrill 2020 i'r 31ain o Fawrth 2021



Cenedligrwydd

Cenedligrwydd	2020/2021	Cenedligrwydd	2020/2021
Affricanaidd	3	Albanaidd	3
Unrhyw gefndir arall	8	Cymreig	615
Prydeinig	687	Gwyn ac Asiaidd	1
Caribiaidd	3	Gwyn a Du Affricanaidd	1
Seisnig	26	Heb ateb/Dewis peidio datgan	2,513
Indiaidd	6	<b>Cyfanswm</b>	<b>3,891</b>
Gwyddelig	11		
Asiaidd Arall	1		
Du Arall	2		
Gwyn Arall	8		
Pacistanaidd	3		



# Data Gwasanaeth o'r Iaf o Ebrill 2020 i'r 31ain o Fawrth 2021



## Siaradwr Cymraeg

Siaradwr Cymraeg	2020/2021
Oes	38
Nac oes	1,574
Heb ateb/Dewis peidio datgan	2,279
<b>Cyfanswm</b>	<b>3,891</b>



## Crediniaeth

Crediniaeth	2020/2021
Anffyddiwr	55
Cristion	585
Iddew	2
Mwslim	7
Arall	31
Heb ateb/Dewis peidio datgan	3,211
<b>Cyfanswm</b>	<b>3,891</b>



## Cyfeiriadedd Rhywiol

Cyfeiriadedd Rhywiol	2020/2021
Deurywiol	2
Hoyw	2
Heterorywiol	1,093
Lesbaidd	3
Arall	3
Heb ateb/Dewis peidio datgan	2,788
<b>Cyfanswm</b>	<b>3,891</b>

# Data Gwasanaeth o'r Iaf o Ebrill 2020 i'r 31ain o Fawrth 2021

Mae data yn seiliedig ar ymweliadau â'r cartref lle rhoddwyd cyngor Diogelwch yn y Cartref:



## Tanau damweiniol mewn tai

Tanau damweiniol mewn tai*	2020/2021
Pobl dros 65 oed	65
Preswylwyr sy'n adnabod eu hunain yn ddi-Brydeinig o ran eu hethnigrwydd**	8



## Gwrthdrawiadau Traffig ar y Ffyrdd a fynychwyd

Gwrthdrawiadau Traffig ar y Ffyrdd a fynychwyd gan GTADC	2020/2021
Pobl dros 65 oed	55
Dioddefwyr GTff sy'n adnabod eu hunain yn ddi-Brydeinig o ran eu hethnigrwydd**	17



## Ymweliadau Gwiriad Diogelwch yn y Cartref

Ymweliadau Gwiriad Diogelwch yn y Cartref	2020/2021
<b>Anabl</b>	<b>417</b>
Larymau Mwg a osodwyd***	277
<b>Pobl 65 dros oed+</b>	<b>1,127</b>
Larymau Mwg a osodwyd***	874
<b>Preswylwyr sy'n adnabod eu hunain yn ddi-Brydeinig o ran eu hethnigrwydd**</b>	<b>47</b>
Larymau Mwg a osodwyd***	63
<b>Anheddau Teuluoedd Un Rhiant Larymau Mwg a osodwyd</b>	<b>148</b>
Larymau Mwg Arbenigol a osodwyd***	125





# Data Gwasanaeth Iaf

## o Ebrill 2020 i'r 31ain o Fawrth 2021

- \* Cymerir gwybodaeth o ddemograffeg a gaffaelwyd pan gynhwysodd Tân Damweiniol mewn Anedd (TDA) ddiodefwr a hefyd gan ddemograffeg a gasglwyd drwy ATDC o anheddau a gafodd Dân Damweiniol mewn Anedd yn ystod blwyddyn ariannol 2020/2021
- \*\* Mae gwybodaeth cenedligrwydd yn hunan-gyhoeddedig. Mae bod yn ddi-Brydeinig yn ôl ethnigrwydd yn golygu pob ethnigrwydd nad ydyw'n Seisnig, Gwyddelig o Ogledd Iwerddon, Albanaidd a Chymreig
- \*\*\* Larymau mwg safonol a ddosbarthwyd gan Asiantaeth Partner/Bersonél Diogelwch Cymunedol neu Bersonél Gorsaf
- \*\*\*\* Larymau mwg arbenigol i bobl fyddar a ddosbarthwyd gan Asiantaeth Partner/Bersonél Diogelwch Cymunedol neu Bersonél Gorsaf

Isod mae rhestr o grwpiau ethnig nad ydynt yn Brydeinig a hunan adnabuwyd yn ystod y flwyddyn ariannol 2020/2021:

- Affricanaidd
- Asiaidd
- Bangladeshaid
- Du Arall
- Caribïaidd
- Tsieineaidd
- Gwyddelig
- Amlhiliol
- Gwyn Arall

# Data Staff

Yn unol â chyfarwyddyd Llywodraeth Cymru, mae data staff gwbl ddiennw (yn ôl Nodweddion Gwarchoddedig hunan-gyhoeddedig) yn weladwy erbyn hyn ar ffurf Dogfen Data Ffynhonnell Agored.

<https://www.southwales-fire.gov.uk/publications/equalities-diversity/>

Golyga hyn ni ellir adnabod unrhyw un yn bersonol yn ôl y modd cyflwyno data, ond eto mae modd i ni ddangos dadansoddiad cyffredinol o sut yr ydym yn gweithio'n barhaus tuag at gynrychioli ein cymunedau.

A fyddech cystal â nodi, pan fu'r niferoedd yn isel, y cadwyd hwy rhag yr adroddiad data. Mae hwn i helpu sicrhau na ellir adnabod unrhyw unigolyn. Bydd ffigyrau ar gyfer Rhyw/Graddfa yn ogystal ag Ymadawyr yn cael eu cynnwys.

Os hoffech chi gopi papur o'r data hwn, e-bostiwch:

[divext@southwales-fire.gov.uk](mailto:divext@southwales-fire.gov.uk)

Yr Uned Amrywiaeth,

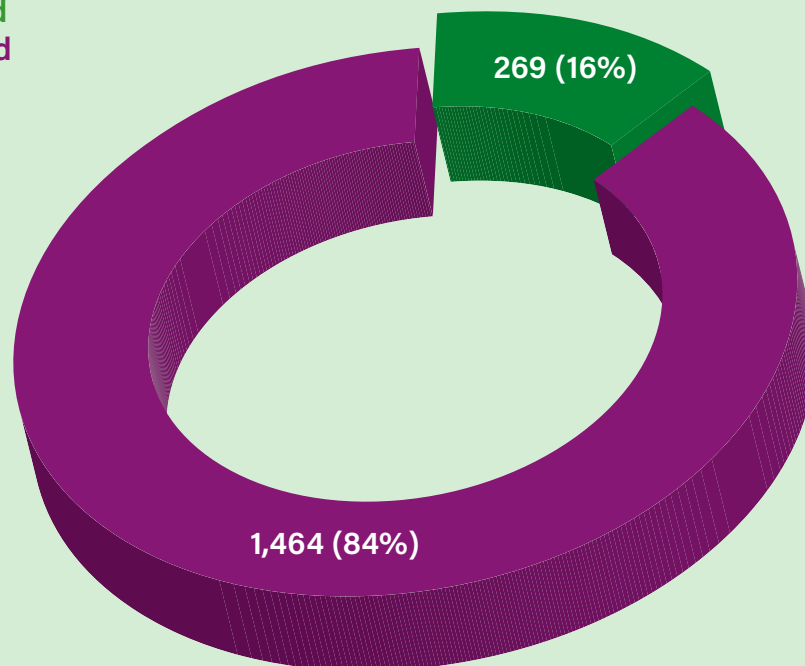
Pencadlys GTADC,  
Parc Busnes Forest View,  
Llantrisant, CF72 8LX

Gan nodi eich cyfeiriad a'ch dewis iaith.

Mae'r ddwy dudalen ddilynol sy'n cynnwys siartiau yn rhoi trosolwg o wybodaeth allweddol. Mae'n werth nodi bod data staff yn seiliedig ar nifer y bobl, nid nifer y swyddi. (Mae gan rai ddau gytundeb, e.e. gall Diffoddwyr Tân Dyletswydd Gyflawn hefyd fod Ar Alwad yn eu Gorsafoddd lleol)

# Holl ddata Staff ar sail Rhywedd\* o'r 31ain o Fawrth 2021 ymlaen

Benywaidd  
Gwrywaidd



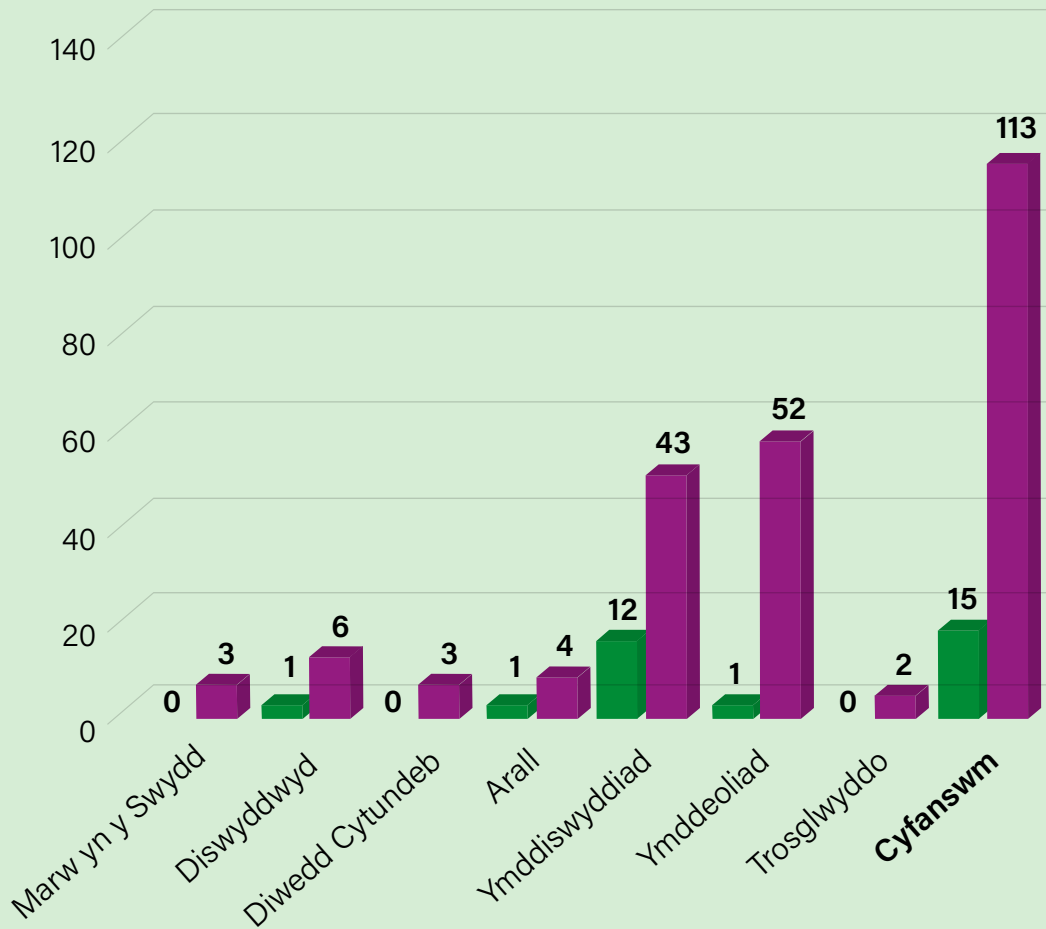
\*Cofnodir Staff Trawsrywiol heb Dystysgrif Cydnabod Rhywedd (TCRh) yn ôl y rhywedd sy'n gysylltiedig â'u rhif YG. Ar hyn o bryd, mae CThEM yn gofyn am Dystysgrif Cydnabod Rhywedd cyn eu bod yn diwygio statws rhywedd, treth neu bensiwn. Mae hwn y tu hwnt i reolaeth Gwasanaeth Tân ac Achub De Cymru.

Defnyddir y term 'Rhywedd' (yn lle Rhyw) er mwyn alinio data â gofyniad cyfreithiol y Llywodraeth i gynhyrchu Adroddiad Bwlch Cyflog rhwng y Rhywiau.

# Staff Data ar gyfer y 1af o Ebrill 2019 hyd yr 31ain o Fawrth 2021

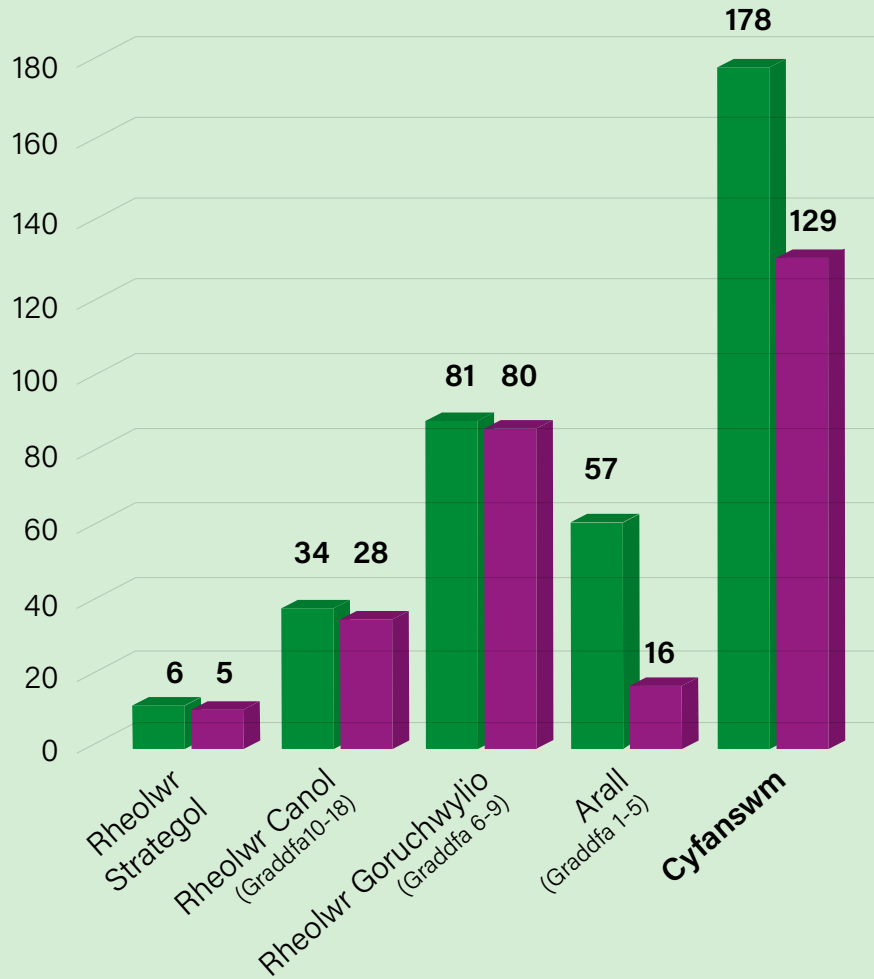
SYLWCH: Mae meysydd cydraddoldeb yn wirfoddol ac yn agored i fewnbwn gan yr ymgeisydd, a allai gyflwyno ddwywaith.

Gwrywaidd  
Benywaidd



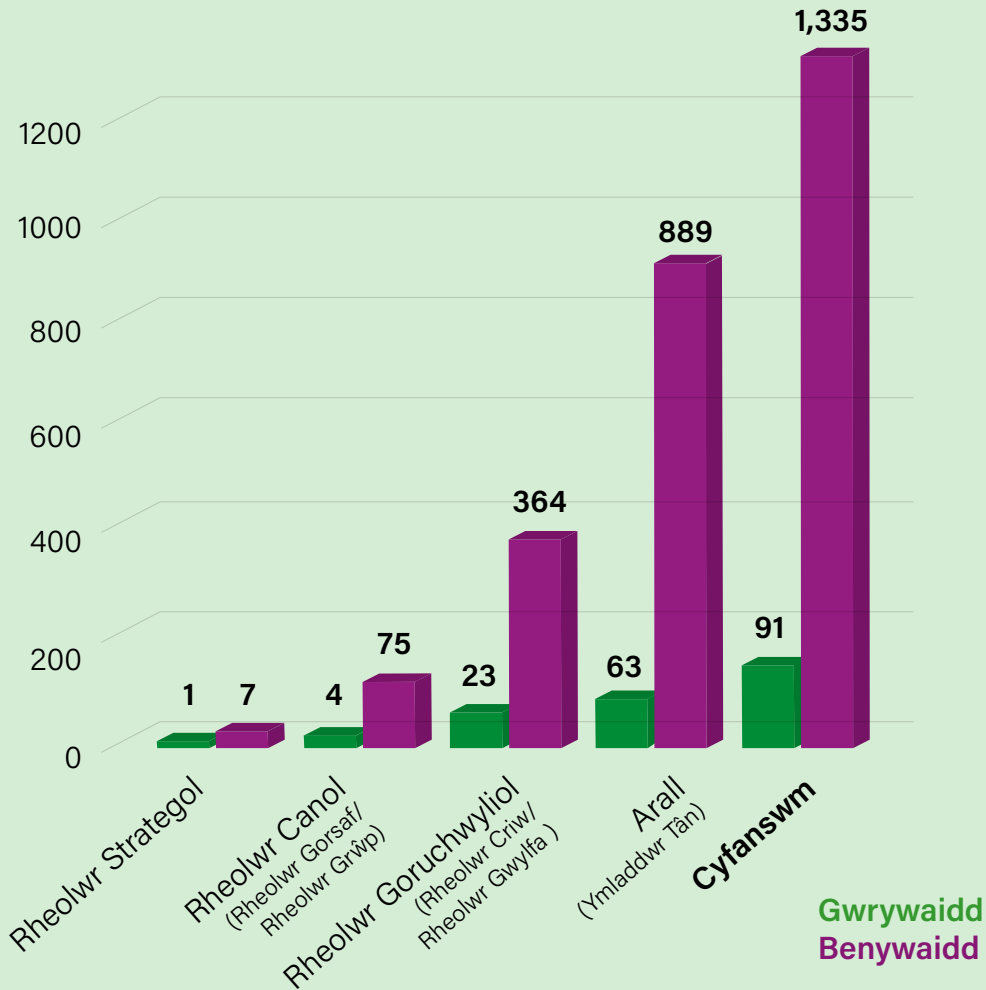
# Staff Cynnal yn ôl Rhywedd/Graddfa ar yr 31ain o Fawrth 2021

SYLWCH: Mae meysydd cydraddoldeb yn wirfoddol ac yn agored i fewnbwn gan yr ymgeisydd, a allai gyflwyno ddwywaith.



Gwrywaidd  
Benywaidd

# Staff Gwisg (gan gynnwys Rheoli ac Ar Alwad) yn ôl Rhywedd/Graddfa ar yr 31ain o Fawrth 2021



# Data Recriwtio: 2020 - 2021

## Ceisiadau a Dderbyniwyd - Staff Cynnal



### Rhywedd

Rhywedd	Cyfanswm Ceisiadau
Benywaidd	306
Gwrywaidd	150
Trawsrywiol	0
Anhysbys	0
Dewis peidio datgan	0



### Anabledd

Anabledd	Cyfanswm Ceisiadau
Cofrestrwyd ag Anabledd	14
Heb Gofrestru'n Anabl	292
Dewis peidio datgan	150



### Cenedligrwydd

Cenedligrwydd	Cyfanswm Ceisiadau
Lleiafrif Ethnig	9
Gwyn	295
Dewis peidio datgan	152



### Oed

Oed	Cyfanswm Ceisiadau
Dan 18	0
18-24	74
25-40	160
41-59	77
60+	5
Dewis peidio datgan	140

**SYLWCH:** Mae meysydd cydraddoldeb yn wirfoddol ac yn agored i fewnbwn gan yr ymgeisydd, a allai gyflwyno ddwywaith.

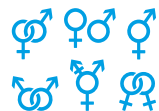
# Data Recriwtio: 2020 - 2021

## Ceisiadau a Dderbyniwyd - Staff Cynnal



### Crediniaeth

Crediniaeth	Cyfanswm Ceisiadau
Anffyddiwr	heb eu cofnodi
Bwdhydd	2
Cristion	100
Hindŵ	1
Iddew	0
Mwslim	1
Sikh	heb eu cofnodi
Dim	191
Arall	0
Dewis peidio datgan	161



### Cyfeiriadedd Rhywiol

Cyfeiriadedd Rhywiol	Cyfanswm Ceisiadau
Deurywiol	35
Hoyw	4
Heterorywiol	255
Lesbaidd	1
Arall	0
Dewis peidio datgan	161



### Siaradwr Cymraeg

Siaradwr Cymraeg	2019/2020
Ddim yn siarad Cymraeg	159
Dysgwr	88
Canolradd	15
Rhugl	35
Dewis peidio datgan	159



# Data Recriwtio: 2020 - 2021

## Ceisiadau a Dderbyniwyd

### - Diffoddwr Tân y Ddyletswydd Gyflawn

#### Rhywedd

Rhywedd	Cyfanswm Ceisiadau
Benywaidd	247
Gwrywaidd	1,770
Trawsrywiol	0
Anhysbys	482
Dewis peidio datgan	0

#### Anabledd

Anabledd	Cyfanswm Ceisiadau
Cofrestrwyd ag Anabledd	0
Heb Gofrestru'n Anabl	289
Dewis peidio datgan	2,210

#### Cenedligrwydd

Cenedligrwydd	Cyfanswm Ceisiadau
Lleiafrif Ethnig	104
Gwyn	1,935
Dewis peidio datgan (arall)	1
Dewis peidio datgan	459

#### Oed

Oed	Cyfanswm Ceisiadau
Dan18	0
18-24	811
25-40	1,396
41-59	102
60+	0
Dewis peidio datgan	190

SYLWCH: Mae meysydd cydraddoldeb yn wirfoddol ac yn agored i fewnbwn gan yr ymgeisydd, a allai gyflwyno ddwywaith.

# Data Recriwtio: 2020 - 2021

## Ceisiadau a Dderbyniwyd

### - Diffoddwr Tân y Ddyletswydd Gyflawn



## Crediniaeth

Crediniaeth	Cyfanswm Ceisiadau
Anffyddiwr	heb eu cofnodi
Bwdhydd	10
Cristion	600
Hindŵ	0
Iddew	2
Mwslim	4
Sikh	3
Dim	7 (Islam)
Arall	1,873



## Cyfeiriadedd

## Rhywiol

Cyfeiriadedd Rhywiol	Cyfanswm Ceisiadau
Deurywiol	138
Hoyw	32
Heterorywiol	2,104
Lesbaidd	43
Arall	8
Dewis peidio datgan	174



## Siaradwr Cymraeg

Siaradwr Cymraeg	Cyfanswm Ceisiadau
Ddim yn siarad Cymraeg	74
Dysgwr	107
Canolradd	34
Rhugl	154
Dewis peidio datgan	2,364

# Data Recriwtio: 2020 2021

## Ceisiadau a Dderbyniwyd - Diffoddwr Tân Ar Alwad



### Rhywedd

Rhywedd	Cyfanswm Ceisiadau
Benywaidd	70
Gwrywaidd	485
Trawsrywiol	3
Anhysbys	2



### Anabledd

Anabledd	Cyfanswm Ceisiadau
Cofrestrwyd ag Anabledd	1
Heb Gofrestru'n Anabl	526
Dewis peidio datgan	33



### Oed

Oed	Cyfanswm Ceisiadau
Dan 18	19
18-24	197
25-40	290
41-59	42
60+	6
Dewis peidio datgan	6



### Cenedligrwydd

Cenedligrwydd	Cyfanswm Ceisiadau
Lleiafrif Ethnig	19
Gwyn	507
Dewis peidio datgan	34

SYLWCH: Mae meysydd cydraddoldeb yn wirfoddol ac yn agored i fewnbwn gan yr ymgeisydd, a allai gyflwyno ddwywaith.

# Data Recriwtio: 2020 2021

## Ceisiadau a Dderbyniwyd - Diffoddwr Tân Ar Alwad



### Crediniaeth

Crediniaeth	Cyfanswm Ceisiadau
Anffyddiwr	heb eu cofnodi
Bwdhydd	1
Cristion	110
Hindŵ	0
Iddew	1
Mwslim	1
Sikh	383
Dim	5
Arall	58



### Cyfeiriadedd

### Rhywiol

Cyfeiriadedd Rhywiol	Cyfanswm Ceisiadau
Deurywiol	9
Hoyw	5
Heterorywiol	476
Lesbaidd	7
Dewis peidio datgan	63



### Siaradwr Cymraeg

Siaradwr Cymraeg	Cyfanswm Ceisiadau
Ddim yn siarad Cymraeg	475
Dysgwr	57
Canolradd	1
Rhugl	15
Dewis peidio datgan	12

# Data Recriwtio: 2020 - 2021

## Ceisiadau a Dderbyniwyd - Rheoli

### Rhywedd

Rhywedd	Cyfanswm Ceisiadau
Benywaidd	209
Gwrywaidd	166
Trawsrywiol	0
Anhysbys	0
Dewis peidio datgan	140

### Anabledd

Anabledd	Cyfanswm Ceisiadau
Cofrestrwyd ag Anabledd	136
Heb Gofrestru'n Anabl	2
Dewis peidio datgan	140

### Cenedligrwydd

Cenedligrwydd	Cyfanswm Ceisiadau
Lleiafrif Ethnig	14
Gwyn	500
Dewis peidio datgan	1
Teithiwr/Arall	0

### Oed

Oed	Cyfanswm Ceisiadau
Dan 18	0
18-24	146
25-40	269
41-59	99
60+	1
Dewis peidio datgan	2,003

SYLWCH: Mae meysydd cydraddoldeb yn wirfoddol ac yn agored i fewnbwn gan yr ymgeisydd, a allai gyflwyno ddwywaith.

# Data Recriwtio: 2020 - 2021

## Ceisiadau a Dderbyniwyd - Rheoli



### Crediniaeth

Crediniaeth	Cyfanswm Ceisiadau
Anffyddiwr	heb eu cofnodi
Bwdhydd	0
Cristion	114
Hindŵ	0
Iddew	1
Mwslim	0
Sikh	372
Dim	6 (5 arall, 1 Islam)
Arall	22



### Cyfeiriadedd

### Rhywiol

Cyfeiriadedd Rhywiol	Cyfanswm Ceisiadau
Deurywiol	22
Hoyw	16
Heterorywiol	439
Lesbaidd	17
Arall	3
Dewis peidio datgan	18



### Siaradwr Cymraeg

Siaradwr Cymraeg	Cyfanswm Ceisiadau
Ddim yn siarad Cymraeg	11
Dysgwr	10
Canolradd	9
Rhugl	20
Dewis peidio datgan	472

# Geirfa

## Y Ddeddf Cydraddoldeb (2010)

Amnewidiodd hon mwy na 100 darn o ddeddfwriaeth gydag un ddogfen gyfreithiol.

## Y Ddyletswydd Gyffredinol

Sefydlodd Deddf Cydraddoldeb 2010 Ddyletswydd Gyffredinol sydd â thri maes sylfaenol iddi:

- Dileu gwahaniaethu
- Dyrchafu cydraddoldeb cyfle
- Maethu cydberthnasau da

## Nodweddion Gwarchoddedig

Y rhain yw'r nodweddion a adnabuwyd ac a warchodwyd gan y Gyfraith rhag cael eu gwahaniaethu yn eu herbyn neu gael eu trin yn llai nag unrhywun arall mewn unrhyw fodd, ac sy'n cwmpasu: Oed, Crediniaeth/Anghrediniaeth, Anabledd, Ailbennu Rhywedd, Hil, Rhyw a Chyfeiriadedd Rhywiol.

O dan amgylchiadau penodol, mae'r rhain hefyd yn cynnwys Partneriaethau Sifil/Priodasau a Beichiogrwydd/Mamolaeth.

## Cynllun Cydraddoldeb Strategol (CCS)

Datblygir ein Cynllun Cydraddoldeb Strategol gyda mewnbwn gan staff a chymunedau, ac amlinella sut rydym yn cynllunio cwrdd â gofynion Deddf Cydraddoldeb (2010) a'r Dyletswyddau Penodol Cymreig ill dau.



## **Cynllun Cydraddoldeb Strategol (CCS)**

Datblygir ein Cynllun Cydraddoldeb Strategol gyda mewnbwn gan staff a chymunedau, ac amlinella sut rydym yn cynllunio cwrdd â gofynion Deddf Cydraddoldeb (2010) a'r Dyletswyddau Penodol Cymreig ill dau.

## **Cynllun Gwella**

Cyhoeddir hwn ar ein gwefan ([www.decymru-tan.gov.uk](http://www.decymru-tan.gov.uk)) a dengys sut rydym yn perfformio ar draws ein gwasanaethau, ynghyd â beth yw'r blaenoriaethau ar gyfer y flwyddyn i ddod.

## **Y Cynllun Strategol**

Cyhoeddir y cynllun hwn ar ein gwefan (gweler uchod) a dengys ein blaenoriaethau yn ogystal â sut rydym yn bwriadu cwrdd â hwy.







**Gwasanaeth Tân ac Achub de Cymru**  
**Y Pencadlys, Parc Busnes Forest View, Llantrisant. CF72 8LX**

amrywiaeth@decymru-tan.gov.uk | www.decymru-tan.gov.uk

Rydym yn croesawu gohebiaeth yn Gymraeg a Saesneg  
- byddwn yn ymateb yn gydradd i'r ddwy ac yn ateb yn eich dewis iaith cyn gynted â phosib.



@SWFireandrescue



@SWFireandrescue



@sw\_fire\_and\_rescue